



Emulator skryptów ZPL® firmy Brady

Podręcznik użytkownika

ZPL jest zastrzeżonym znakiem towarowym Zebra Technologies Corporation. Firma Brady nie jest powiązana, stowarzyszona, autoryzowana ani w żaden inny sposób oficjalnie związana z firmą Zebra Technologies Corporation.

Prawa autorskie i znaki towarowe

Wyłączenie odpowiedzialności

Ten podręcznik stanowi własność firmy Brady Worldwide, Inc. (zwanej dalej „Brady”) i może być co pewien czas zmieniany bez powiadomienia. Firma Brady nie jest zobowiązana do dostarczania użytkownikowi ewentualnych zmienionych wersji.

Ten podręcznik jest chroniony prawami autorskimi. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego podręcznika nie może być w żaden sposób kopiowana ani powielana bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Brady.

Pomimo tego, że w trakcie opracowywania tego dokumentu zastosowano wszelkie możliwe środki ostrożności, firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec żadnej strony za jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia spowodowane przez błędy, uchybienia lub stwierdzenia wynikające z zaniedbania, wypadku lub każdej innej przyczyny. Ponadto firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z zastosowania lub użytkowania jakiegokolwiek produktu lub systemu opisanego w tym dokumencie oraz nie ponosi żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub wynikowe uszkodzenia spowodowane użytkowaniem tego dokumentu. Firma Brady nie udziela żadnych gwarancji przydatności handlowej i użyteczności do jakiegokolwiek celu.

Firma Brady zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia w zakresie jakichkolwiek produktów lub systemów opisanych w tym dokumencie, w celu poprawienia niezawodności, funkcjonalności lub jakości urządzeń.

Znaki towarowe

Emulator skryptów ZPL firmy Brady jest znakiem handlowym firmy Brady Worldwide, Inc.

ZPL i Zebra są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Zebra Technologies Corporation.

Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami towarowymi Microsoft Corporation.

Wi-Fi jest znakiem handlowym firmy Wi-Fi Alliance®.

Apple i Apple Pay są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach.

Google Pay jest znakiem towarowym firmy Google LLC.

Wszystkie marki i nazwy produktów wymienione w tym podręczniku to znaki towarowe (™) lub zarejestrowane znaki towarowe (®) odpowiednich firm lub organizacji.

Firma Brady nie jest powiązana, stowarzyszona, autoryzowana ani w żaden inny sposób oficjalnie związana z firmą Zebra Technologies Corporation.

© 2026 Brady Worldwide, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wersja A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Gwarancja firmy Brady

Nasze produkty są sprzedawane z założeniem, że nabywca przetestuje je w swoich indywidualnych aplikacjach i ustali ich przydatność do określonych zastosowań. Firma Brady gwarantuje nabywcy, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych, ale ogranicza swoje zobowiązania w ramach tej gwarancji do wymiany produktu, w przypadku którego firma Brady uzna, że wada występowała w momencie sprzedaży produktu przez Brady. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych osób, które zakupiły ten produkt od nabywcy.

TA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZYSTKIE INNE GWARANCJE JAWNE LUB DOMNIEMANE, W TYM MIĘDZY INNYMI WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ WSZELKIE INNE ZOBOWIĄZANIA W IMIENIU FIRMY BRADY. FIRMA BRADY W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE ODPOWIADA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY, ZNISZCZENIA, KOSZTY LUB JAKIEKOLWIEK USZKODZENIA WYNIKOWE ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW BRADY.

Bezpieczeństwo i środowisko

Przed pierwszym użyciem urządzenia Emulator skryptów ZPL[®] firmy Brady należy dokładnie przeczytać i zrozumieć niniejszy podręcznik. W tym podręczniku opisano wszystkie główne funkcje urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady.

Środki ostrożności

Przed użyciem urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady zwróć uwagę na następujące środki ostrożności:

- Przed użyciem urządzenia i przed wykonaniem jakiegokolwiek procedury przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje.
- Nie stawiaj urządzenia na niestabilnej powierzchni ani podstawie.
- Nie kładź niczego na urządzeniu.
- Nie blokuj górnej części.
- Używaj tylko źródła zasilania wskazanego na etykiecie z danymi znamionowymi.
- Używaj tylko przewodu zasilającego, który został dostarczony razem z urządzeniem.
- Nie kładź niczego na przewodzie zasilającym.
- Ten sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.

Serwis techniczny i rejestracja

Informacje kontaktowe

Odwiedź bazę wiedzy Brady na stronie support.bradyid.com/s/.

Informacje na temat napraw lub wsparcia technicznego można uzyskać w regionalnym Serwisie technicznym Brady. Dane placówek serwisowych znajdują się na stronach internetowych:

- **Stany Zjednoczone:** bradyid.com/techsupport
- **Kanada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Meksyk:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Ameryka Łacińska:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support
- **Azja i Pacyfik:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informacje o rejestracji

Aby zarejestrować produkt, przejdź do:

- bradycorp.com/register

Naprawa i zwrot

Jeśli z jakiegoś powodu musisz zwrócić produkt do naprawy, skontaktuj się z serwisem technicznym firmy Brady w sprawie naprawy oraz informacji o wymianie.

Konwencje stosowane w dokumencie

W celu używania tego dokumentu ważne jest zrozumienie stosowanych w nim konwencji.

- Wszystkie działania użytkownika wskazuje tekst **pogrubiony**.
- Odwołania do menu, okien, przycisków i ekranów wskazuje tekst *pochylony*.

Spis treści

1 • Wprowadzenie

Specyfikacja systemu	1
Charakterystyka fizyczna i robocza	1
Wymagania systemowe	2

2 • Konfiguracja

Rozpakowywanie urządzenia Emulator skryptów ZPL® firmy Brady	3
Zawartość zestawu	3
Przechowywanie opakowania	3
Rejestracja	3
Składniki	4
Zasilanie	4
Konfigurowanie	5
Konfigurowanie przy użyciu telefonu	5
Konfigurowanie przy użyciu komputera	7
Ustawienia	9
Uwagi dotyczące konfigurowania ustawień	9
Sprawdzanie poprawności połączenia z drukarką	9

3 • Ogólna obsługa

Wysyłanie skryptu ZPL do drukarki	10
Otwieranie wbudowanego serwera WWW	11
Zarządzanie plikami	11
Ponowne uruchamianie	12

4 • Konserwacja

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	13
Aktualizacja przez Internet	13
Aktualizacja za pomocą pobranego pliku	13
Czyszczenie	14

A • Zgodność z przepisami

Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia	15
Stany Zjednoczone	15
Oświadczenie o zgodności z wymaganiami FCC	15
Estados Unidos	15
Aviso de la FCC	15
Kanada	16
Europa	16
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE	16
Dyrektywa dotycząca baterii 2006/66/WE	17
Chiny 中国	17

1 Wprowadzenie

Emulator skryptów ZPL firmy Brady konwertuje dane ZPL® na zadanie drukowania zgodne z obsługiwanyimi drukarkami Brady. Emulator łączy się z portem USB-B lub -C drukarki.

Obsługiwane drukarki: Zobacz <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.

Specyfikacja systemu

Specyfikacje drukarki Emulator skryptów ZPL firmy Brady:

- Masa: 175,8 g (6,2 uncji)
- Odporność na wstrząsy klasy wojskowej
- Wytrzymuje upadek z wysokości do 1,2 metra (4 stopy)

Charakterystyka fizyczna i robocza

Emulator skryptów ZPL firmy Brady ma następujące cechy fizyczne i środowiskowe.

- Wymiary (długość x szerokość x wysokość): 132,6 x 102,6 x 26,92 mm (5,22 x 4,04 x 1,06 cala)
- Parametry elektryczne: 100–240 V AC, 50–60 Hz

Warunki	Praca	Przechowywanie
Temperatura Nie zaleca się wystawiania adaptera na bezpośrednie działanie światła słonecznego.	Od 4°C do 40°C (od 39°F do 104°F)	Od –10°C do 60°C (od 14°F do 140°F)
Temperatura (zasilacz sieciowy)	Od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F) (Ameryka Północna i adaptery międzynarodowe)	Ameryka Północna: od –25°C do 85°C (od –13°F do 185°F) Wersje międzynarodowe: od –20°C do 60°C (od –4°F do 140°F)
Wilgotność względna (zasilacz sieciowy)	Ameryka Północna: od 10% do 90% (bez kondensacji) Wersje międzynarodowe: od 10% do 85% (bez kondensacji)	Ameryka Północna: od 10% do 100% (bez kondensacji) Wersje międzynarodowe: od 10% do 95% (bez kondensacji)

Przechowywać w środowisku o kontrolowanej temperaturze i wilgotności, wolnym od kurzu.



UWAGA! Unikać używania urządzenia w pobliżu wody, w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu urządzenia grzewczego.

Wymagania systemowe

Smartfon musi być urządzeniem obsługującym technologię NFC. Jeśli telefon korzysta z usługi płatności Apple Pay[®] lub Google Pay[™], jest on wyposażony w funkcję NFC.

Do pracy z urządzeniem Emulator skryptów ZPL[®] firmy Brady nie jest wymagany żaden sterownik drukarki. Emulator nie akceptuje plików z oprogramowania Brady Workstation ani aplikacji Express Labels Mobile.

2 Konfiguracja

Rozpakowywanie urządzenia Emulator skryptów ZPL[®] firmy Brady

Zawartość zestawu

- Emulator skryptów ZPL firmy Brady
- Zasilacz sieciowy (wersja północnoamerykańska lub międzynarodowa)
- Przewód zasilający USB C-C
- Skrócona instrukcja obsługi



Uwaga: Potrzebny jest również kabel do transmisji danych ze złączem USB-A i USB-B lub USB-C, w zależności od drukarki. Odpowiedni kabel powinien być dołączony do drukarki Brady.

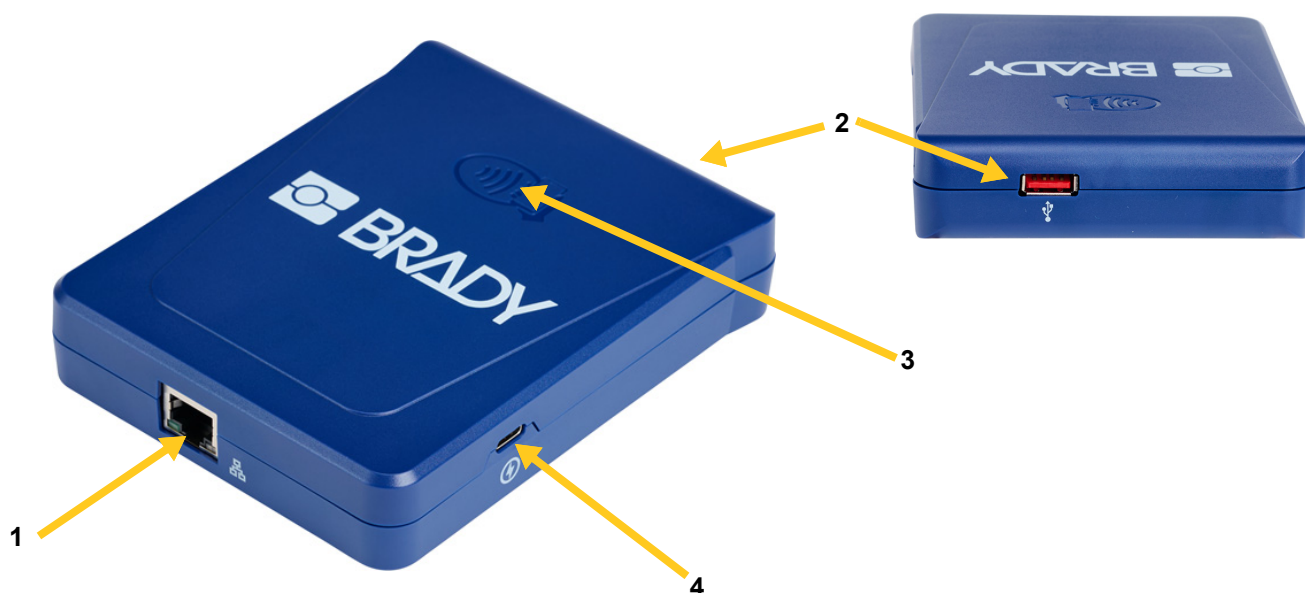
Przechowywanie opakowania

Zachowaj opakowanie ochronne urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady na wypadek, gdyby konieczne było odesłanie urządzenia i akcesoriów do dostawcy.

Rejestracja

Aby korzystać z bezpłatnej pomocy technicznej i aktualizacji, zarejestruj swój produkt online na stronie www.bradycorp.com/register.

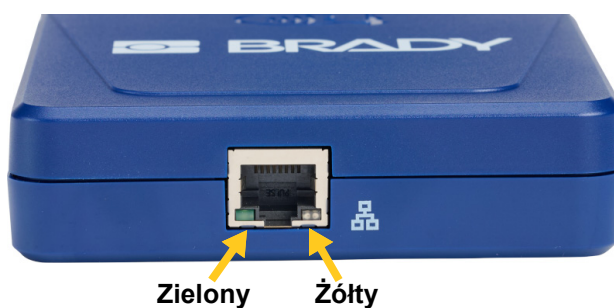
Składniki



- 1 Port Ethernet
- 2 Port USB-A
- 3 Dotknij, aby połączyć
- 4 Port zasilania (USB-C)

Diody statusu sieci Ethernet:

- Zielony: aktywność
 - Miganie: odbieranie lub wysyłanie
 - Wyłączone: brak aktywności
- Żółty: status połączenia (włączone lub wyłączone)



Zasilanie

Do zasilania użyj dostarczonego zasilacza sieciowego i przewodu USB-C do USB-C. Warunkiem działania urządzenia jest jego podłączenie.

Konfigurowanie

Użyj wbudowanego serwera WWW, aby skonfigurować ustawienia urządzenia Emulator skryptów ZPL® firmy Brady. W tym celu potrzebny jest adres IP emulatora ZPL. Najprostszą metodą uzyskania adresu IP emulatora ZPL jest użycie smartfona, ale można również użyć pamięci USB i komputera.

Konfigurowanie przy użyciu telefonu

Aby skonfigurować Emulator skryptów ZPL firmy Brady:

1. Podłącz wszystkie przewody.
 - a. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego USB-C do portu zasilania w urządzeniu, a drugi koniec do zasilacza sieciowego odpowiedniego dla Twojego regionu, a następnie podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.



- b. Podłącz końcówkę USB-A kabla danych do urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady, a drugą końcówkę do portu danych drukarki (USB-B lub USB-C, w zależności od modelu).



- c. Podłącz jeden koniec kabla Ethernet do urządzenia Emulator skryptów ZPL[®] firmy Brady, a drugi koniec do portu Ethernet w swojej sieci. Sieć musi również zapewniać połączenie Wi-Fi, aby telefon lub tablet mógł się z nią połączyć.



2. Oczekaj 1 minutę i 30 sekund.
3. **WAŻNE:** Upewnij się, że komputer i Emulator skryptów ZPL firmy Brady znajdują się w tej samej sieci.
4. Odblokuj telefon, a następnie dotknij nim symbolu „dotknij, aby połączyć” na emulatorze ZPL. Umożliwia to uzyskanie adresu IP emulatora, aby przeglądarka mogła połączyć się z wbudowanym serwerem WWW działającym na emulatorze.
5. Zapisz adres IP wyświetlony w powiadomieniu na telefonie.
6. Otwórz wbudowany serwer WWW emulatora.
 - Naciśnij powiadomienie w telefonie, aby otworzyć wbudowany serwer WWW. Aby wyświetlić wszystkie dostępne elementy sterujące, konieczne może być przewinięcie ekranu.
 - Jeśli wolisz wyświetlić wbudowany serwer WWW na większym ekranie, otwórz go na komputerze. Zobacz [„Otwieranie wbudowanego serwera WWW” na stronie 11](#).
7. Skonfiguruj ustawienia zgodnie z potrzebami. Zobacz [„Ustawienia” na stronie 9](#).

Konfigurowanie przy użyciu komputera

Aby skonfigurować Emulator skryptów ZPL® firmy Brady:

1. Podłącz przewód zasilający i kabel Ethernet.
 - a. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego USB-C do portu zasilania w urządzeniu, a drugi koniec do zasilacza sieciowego odpowiedniego dla Twojego regionu, a następnie podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.



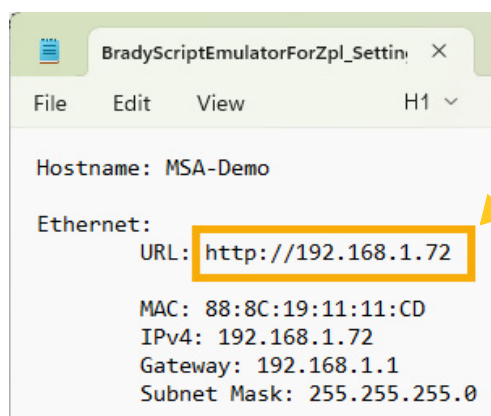
- b. Podłącz jeden koniec kabla Ethernet do urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady, a drugi koniec do portu Ethernet w sieci.



2. Podłącz pamięć USB do portu USB-A urządzenia Emulator skryptów ZPL[®] firmy Brady.



3. Oczekaj 12 sekund. Emulator zapisuje plik tekstowy w pamięci USB.
4. Odłącz pamięć USB od emulatora i podłącz ją do portu USB-A na komputerze.
WAŻNE: Komputer musi znajdować się w tej samej sieci co emulator.
5. Przejdź do pamięci USB i otwórz plik **BradyScriptEmulatorForZpl_Settings.txt**. Plik tekstowy zawiera adres internetowy (URL), który składa się z adresu IP urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady.



Adres internetowy wbudowanego serwera WWW emulatora.

Uwaga: To jest przykład. Adres URL Twojego emulatora będzie inny.

6. Skopiuj adres internetowy z pliku .txt i wklej go w polu adresu przeglądarki. Otwarty zostanie wbudowany serwer WWW emulatora.
7. Konfiguracja ustawień wbudowanego serwera WWW. Większość z nich jest opcjonalna, ale w szczególności warto skonfigurować *ustawienia ZPL*. Kliknij kartę **Ustawienia** i skonfiguruj ustawienia według potrzeb. Aby uzyskać więcej informacji na temat ustawień, zobacz „Ustawienia” na stronie 9.

Ustawienia

Skonfiguruj ustawienia za pomocą wbudowanego serwera WWW emulatora. Po wykonaniu kroków określonych w sekcjach „[Konfigurowanie przy użyciu telefonu](#)” na stronie 5 lub „[Konfigurowanie przy użyciu komputera](#)” na stronie 7 powinna otworzyć się strona internetowa.

Większość ustawień jest oczywista.

Uwagi dotyczące konfigurowania ustawień

- **Połączenie > Przewodowe (Ethernet) > Ustawienia adresu IP:** Jeśli w polu *Ustawienia IP* skonfigurowano wartość DHCP (dotyczy to większości sieci), adres IP urządzenia będzie się okresowo zmieniał. Wybór opcji *Statyczny*, jeśli jest to dozwolone w sieci, zapewni stały adres IP do wysyłania skryptów i otwierania wbudowanego serwera WWW.
- **Połączenie > Inne ustawienia > Port RAW:** Jest to port, do którego wysyłane są skrypty ZPL®.
- **Ustawienia hasła:** Włącz i utwórz hasło urządzenia, jeśli do logowania się do wbudowanego serwera WWW urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady ma być wymagane hasło.
- **Data i godzina:** Należy ustawić tę opcję, jeśli etykiety zawierają aktualną datę i godzinę. Używana jest data i godzina emulatora, a nie podłączonej drukarki.
- **Ustawienia ZPL > Dla dokumentów ZPL:** Wartość DPI jest automatycznie ustawiana na DPI podłączonej drukarki. Jeśli skrypty ZPL są napisane dla innej wartości DPI, zmień ustawienie, aby dopasować je do DPI skryptów. Emulator skryptów ZPL firmy Brady dostosowuje się do różnych DPI, aby zawartość była drukowana na etykiecie we właściwym położeniu.

Należy pamiętać, że jeśli dwie wartości DPI nie są podzielne przez liczby całkowite, dostosowanie może nie być precyzyjne. Na przykład konwersja z 200 do 600 DPI nie stanowi problemu, ponieważ 200 mieści się w 600 trzy razy (liczba całkowita). Konwersja z 200 do 300 DPI może nie być dokładna, ponieważ 300 podzielone przez 200 daje ułamek 1,5.

Sprawdzanie poprawności połączenia z drukarką

Aby sprawdzić, czy Emulator skryptów ZPL firmy Brady jest podłączony do drukarki, można wydrukować etykietę diagnostyczną z wbudowanego serwera WWW emulatora. Etykieta diagnostyczna zawiera adres IP urządzenia, który można wykorzystać do połączenia się z urządzeniem z innego komputera. Informacje na etykiecie diagnostycznej mogą być również przydatne, jeśli potrzebujesz pomocy od działu IT.

Aby wydrukować etykietę diagnostyczną:

1. Otwórz wbudowany serwer WWW emulatora. Zobacz „[Otwieranie wbudowanego serwera WWW](#)” na stronie 11.
2. Wybierz kartę **DIAGNOSTYKA**, jeśli nie została jeszcze wybrana.
3. Kliknij opcję **Etykieta diagnostyczna**.
4. Upewnij się, że etykiety są załadowane do podłączonej drukarki i że drukarka jest włączona.
Uwaga: Zalecamy stosowanie etykiet ciągłych o szerokości 25,4 mm (1 cal) lub większych.
5. Kliknij **DRUKUJ**.

3 Ogólna obsługa

Oprócz wysyłania skryptów do drukarki, w tym rozdziale omówiono podstawowe kwestie, takie jak zarządzanie plikami (obrazami i czcionkami używanymi na etykietach) na urządzeniu Emulator skryptów ZPL® firmy Brady oraz sposób otwierania wbudowanego serwera WWW emulatora.

Wysyłanie skryptu ZPL do drukarki

Wyślij skrypty ZPL do urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady, aby podłączona drukarka mogła wydrukować etykietę.

Obsługiwane polecenia:

- Informacje na temat obsługiwanych poleceń ZPL można znaleźć w dokumencie *Obsługiwane polecenia skryptowe ZPL II*. Dokument ten można pobrać ze strony <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.
- Jeśli Twój skrypt zawiera nieobsługiwane polecenia, wyniki mogą nie być zgodne z oczekiwaniami.

Wymagania wstępne:

- Urządzenie wysyłające skrypt (komputer, sterownik PLC lub host mainframe) musi znajdować się w tej samej sieci co Emulator skryptów ZPL firmy Brady.
- Musisz znać adres IP urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady. (Jeśli nie znasz adresu IP emulatora, zapoznaj się z etykietą diagnostyczną, jeśli została wydrukowana podczas konfiguracji, lub wykonaj czynności opisane w sekcjach „[Konfigurowanie przy użyciu telefonu](#)” na stronie 5 lub „[Konfigurowanie przy użyciu komputera](#)” na stronie 7).

Aby wysłać skrypt ZPL do drukarki:

Wyślij dane ZPL na adres IP emulatora na porcie określonym w ustawieniu *Port RAW*. Domyślny port RAW to 9100. Informacje o ustawianiu portu RAW, zobacz „[Ustawienia](#)” na stronie 9.

Otwieranie wbudowanego serwera WWW

Wbudowany serwer WWW emulatora umożliwia wykonywanie następujących zadań:

- Wyświetlanie informacji o urządzeniu i diagnostyce
- Zmiana ustawień
- Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego
- Zarządzanie plikami
- Uruchom ponownie Emulator skryptów ZPL firmy Brady

Aby otworzyć wbudowany serwer WWW dla urządzenia Emulator skryptów ZPL® firmy Brady:

1. Upewnij się, że komputer lub telefon znajduje się w tej samej sieci co emulator i ma dostęp do Internetu.
2. Otwórz przeglądarkę internetową w telefonie lub na komputerze.
 - **Telefon:** Odblokuj telefon, a następnie dotknij nim symbolu „dotknij, aby połączyć” na emulatorze ZPL. Naciśnij powiadomienie w telefonie, aby otworzyć wbudowany serwer WWW. Aby wyświetlić wszystkie dostępne elementy sterujące, konieczne może być przewinięcie ekranu.
 - **Komputer:** Wpisz adres IP emulatora ZPL w pasku adresu przeglądarki. Adres IP można znaleźć na etykiecie diagnostycznej, jeśli została ona wydrukowana. Jeśli adres IP urządzenia jest ustawiony na DHCP, mógł on ulec zmianie od czasu wydrukowania etykiety. Jeśli nie masz adresu IP lub wbudowany serwer WWW się nie otwiera, wykonaj kroki konfiguracji, aby uzyskać adres IP i połączyć się ze stroną internetową. Zobacz [„Konfigurowanie przy użyciu telefonu” na stronie 5](#) lub [„Konfigurowanie przy użyciu komputera” na stronie 7](#).

Zarządzanie plikami

Jeśli Twoje skrypty wymagają grafiki, czcionek lub szablonów (formaty ZPL), upewnij się, że są one przechowywane na urządzeniu Emulator skryptów ZPL firmy Brady.

Uwaga: Bez względu na dysk określony w skrypcie pliki zawsze będą pobierane z emulatora.

Aby przechowywać pliki na urządzeniu Emulator skryptów ZPL firmy Brady:

1. Na komputerze (lub telefonie) z plikami otwórz wbudowany serwer WWW emulatora. Zobacz [„Otwieranie wbudowanego serwera WWW” na stronie 11](#).
2. Kliknij kartę **MENEDŻER PLIKÓW**.
3. Kliknij przycisk Zaawansowane. 
4. Wyszukaj i wybierz plik, a następnie kliknij przycisk **Otwórz**. Plik zostanie przesłany do emulatora.

Na ekranie **MENEDŻER PLIKÓW** można również sprawdzić ilość dostępnego miejsca i usunąć pliki.

Ponowne uruchamianie

Po zmianie nazwy urządzenia należy je ponownie uruchomić.

Aby ponownie uruchomić Emulator skryptów ZPL firmy Brady:

1. Otwórz wbudowany serwer WWW emulatora. Zobacz „[Otwieranie wbudowanego serwera WWW](#)” na stronie 11.
2. Kliknij kartę **DZIAŁANIA URZĄDZENIA**.
3. Kliknij przycisk **URUCHOM PONOWNIE TERAZ**.

Polecenie ~JR ZPL umożliwia również ponowne uruchomienie emulatora.

4 Konserwacja

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Aby pobrać aktualizacje oprogramowania sprzętowego, użyj wbudowanego serwera WWW emulatora. Możesz to zrobić za pomocą smartfona lub komputera i pamięci USB.

WAŻNE! Nie odłączaj zasilania od urządzenia Emulator skryptów ZPL® firmy Brady podczas aktualizacji.

Aktualizacja przez Internet

Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe przez Internet:

1. Upewnij się, że spełnione są poniższe wymagania.
 - Upewnij się, że komputer lub telefon oraz Emulator skryptów ZPL firmy Brady są w tej samej sieci.
 - Upewnij się, że komputer lub telefon ma dostęp do internetu. Jeśli nie, zobacz „[Aktualizacja za pomocą pobranego pliku](#)” na stronie 13.
2. Uruchom wbudowany serwer WWW. Zobacz „[Otwieranie wbudowanego serwera WWW](#)” na stronie 11.
3. Kliknij kartę **OPROGRAMOWANIE SPRZĘTOWE**.
Żółta strzałka na karcie wskazuje, że aktualizacja jest dostępna, ale pojawienie się tego wskaźnika może zająć trochę czasu. Kliknięcie karty powoduje wymuszenie sprawdzenia aktualizacji.
4. Kliknij **AKTUALIZUJ TERAZ**.
5. W komunikacie o aktualizacji oprogramowania kliknij **OK**.
6. Po zakończeniu aktualizacji odśwież stronę internetową.

Aktualizacja za pomocą pobranego pliku

Jeśli Twój komputer nie ma dostępu do internetu, możesz pobrać plik aktualizacji z komputera z dostępem do internetu i przenieść go za pomocą pamięci USB do urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady.

Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe przy użyciu pobranego pliku:

1. Na komputerze z dostępem do internetu przejdź na stronę pomocy technicznej właściwą dla swojego regionu. Zobacz „[Serwis techniczny i rejestracja](#)” na stronie iv.
2. Znajdź aktualizacje oprogramowania sprzętowego.
3. Znajdź najnowszą aktualizację oprogramowania sprzętowego drukarki Emulator skryptów ZPL firmy Brady.

4. Pobierz oprogramowanie sprzętowe.
5. Zapisz pobrany plik w pamięci USB.
6. Ukończ aktualizację bezpośrednio na emulatorze (najprostsza metoda) lub za pośrednictwem komputera sieciowego.

Na emulatorze:

- a. Podłącz pamięć USB do portu USB-A drukarki.
- b. Oczekaj 5 minut. **NIE ODŁĄCZAJ ZASILANIA!** Podczas procesu aktualizacji emulator ponownie się uruchamia.
- c. Odłącz pamięć USB.

Za pomocą komputera:

- a. Podłącz pamięć USB do portu USB komputera znajdującego się w tej samej sieci co Emulator skryptów ZPL[®] firmy Brady.
- b. Otwórz wbudowany serwer WWW urządzenia Emulator skryptów ZPL firmy Brady. Zobacz „[Otwieranie wbudowanego serwera WWW](#)” na stronie 11.
- c. Kliknij kartę OPROGRAMOWANIE SPRZĘTOWE.
- d. Kliknij opcję **PRZEGLĄDAJ I AKTUALIZUJ**.
- e. Przejdź do pamięci USB, wybierz plik oprogramowania sprzętowego i kliknij **Otwórz**.

Czyszczenie

Wytrzyj powierzchnię suchą szmatką.

Do usunięcia kurzu i zanieczyszczeń z portów użyj sprężonego powietrza.

A Zgodność z przepisami

Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia

Stany Zjednoczone

Oświadczenie o zgodności z wymaganiami FCC

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymogi klasy A dla urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają należyłą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami przy eksploatacji urządzenia w warunkach komercyjnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej. W przypadku niezastosowania się do instrukcji urządzenie może powodować niepożądane zakłócenia w komunikacji radiowej.

Użytkowanie urządzenia na obszarze mieszkalnym może spowodować niepożądane zakłócenia. W takim przypadku użytkownik musi wyeliminować zakłócenia we własnym zakresie.

W przypadkach, w których występują zakłócenia, zaleca się zastosowanie następujących środków w celu ich złagodzenia:

- Zmienić orientację lub położenie sprzętu względem zakłóceń.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a elementem zakłócającym.
- Podłączyć urządzenie do obwodu zasilania oddzielnego od elementu zakłócającego, jeśli jest to możliwe.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez organ odpowiedzialny za zgodność produktu, mogą pozbawić użytkownika prawa do użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Estados Unidos

Aviso de la FCC

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala

y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Kanada ICES-003: Information Technology Equipment (including Digital Apparatus)

Kanada NMB-003: Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Europa



OSTRZEŻENIE! Jest to urządzenie klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.



Dyrektywa dotycząca odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE)

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE niniejsze urządzenie musi być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Niniejszy produkt ma oznaczenie CE i jest zgodny z Dyrektywą Unii Europejskiej 2011/65/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Dyrektywa UE 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. (RoHS 3) zmienia załącznik II do Dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniami.

Dyrektywa dotycząca baterii 2006/66/WE



Niniejszy produkt jest wyposażony w pastylkową baterię litową. Przekreślony pojemnik na śmieci z lewej strony oznacza, że zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE wszystkie baterie i akumulatory muszą być utylizowane oddzielnie. Nie można wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Niniejsza dyrektywa definiuje program zwrotu i recyklingu zużytych baterii i akumulatorów, które po zakończeniu użytkowania muszą być gromadzone i poddawane recyklingowi. Zutylicuj baterię zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacje dla osób odpowiadających za recykling

Wymowanie pastylkowej baterii litowej:

1. Rozmontuj urządzenie i zlokalizuj litową baterię pastylkową znajdującą się na głównej płycie drukowanej.
2. Przy użyciu małego śrubokrętu podważ baterię i wyjmij ją z uchwytu na płycie. Zutylicuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Chiny 中国

Tabela substancji niebezpiecznych RoHS dla Chin dotycząca tego produktu jest dostępna na stronie <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

ZPL jest zastrzeżonym znakiem towarowym Zebra Technologies Corporation.

Firma Brady nie jest powiązana, stowarzyszona, autoryzowana ani w żaden inny sposób oficjalnie związana z firmą Zebra Technologies Corporation.